

т ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«БАЙКАЛЬСКИЙ БАЗОВЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ КОЛЛЕДЖ
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ БУРЯТИЯ»

ЦМК ОГСЭЕН и ОД

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ВНЕАУДИТОРНОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

**по дисциплине
для специальности**

**Иностранный (английский) язык
31.02.01 Лечебное дело**

п. Селенгинск, 2022 г.

Данные методические рекомендации предназначены для организации внеаудиторной самостоятельной работы с обучающимися и составлены в соответствии с разделами рабочей программы по учебной дисциплине «Иностранный (английский) язык» для студентов по специальности 31.02.01 Лечебное дело.

Разработчик - преподаватель колледжа:

Седунова Светлана Сергеевна, преподаватель иностранного (английского) языка первой квалификационной категории ГАПОУ «БМК МЗ РБ»;

Рецензенты:

Иванова Людмила Ивановна, преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ «БМК МЗ РБ»;

Прокопьева Ю.Ф., к.ф.н., доцент ФГБОУ ВПО «ВСГАКИ»

Рассмотрены и одобрены на заседании ЦМК ОГСЭН и ОД

Протокол № 1

От «14» сентября 2022г.

Председатель


Подпись

Суранова Т.А.
Ф.И.О.

Утверждены на методическом совете

от «14» сентября 20__г.

Зам директора по УР


Подпись

Шереметова О.В.
Ф.И.О.

Рецензия

на методические рекомендации по выполнению внеаудиторной самостоятельной работы по учебной дисциплине «Иностранный(английский) язык», разработанные преподавателем ГАПОУ «ББМК МЗ РБ» Седуновой С.С.

Методические рекомендации по выполнению внеаудиторной самостоятельной работы по учебной дисциплине «Иностранный(английский) язык» предназначены для обучающихся средних медицинских профессиональных образовательных организаций по специальности 31.02.03 Лечебное дело, составлены в соответствии с рабочей программой.

Целью самостоятельной работы является овладение обучающимися знаниями, умениями и профессиональными компетенциями по учебной дисциплине «Иностранный(английский) язык», предусмотренные рабочей программой.

Актуальность методических рекомендаций заключается в том, что перед профессиональными образовательными организациями стоит задача формирования у обучающихся потребности к постоянному самообразованию и развитию самостоятельности мышления. Методические рекомендации позволяют не только углублять, расширять, систематизировать знания, полученные во время аудиторных занятий, но и самостоятельно овладевать новым учебным материалом. Самостоятельная работа способствует эффективному усвоению учебной информации, способов осуществления познавательной и профессиональной деятельности, воспитанию таких профессионально – значимых личностных качеств, как ответственность, инициативность, организованность, трудолюбие. Автором проделана большая работа по составлению разнообразных видов внеаудиторной самостоятельной работы.

Настоящие методические рекомендации содержат вид самостоятельной работы по определенной теме, цель работы, общие указания к её выполнению, содержание работы, форму отчетности и контроля и критерии оценки, составлены с учетом требований ФГОС и могут использоваться в учебном процессе ГАПОУ «ББМК МЗ РБ».

Преподаватель
высшей квалификационной категории
ГАПОУ «ББМК МЗ РБ»
МП



Иванова Л.И.

Рецензия
на методические рекомендации по выполнению внеаудиторной самостоятельной работы
по учебной дисциплине «Иностранный(английский) язык», разработанные
преподавателем ГАПОУ «ББМК МЗ РБ» Седуновой С.С.

Методические рекомендации по выполнению внеаудиторной самостоятельной работы по учебной дисциплине «Иностранный(английский) язык» предназначены для обучающихся средних медицинских профессиональных образовательных организаций по специальности 31.02.03 Лечебное дело, составлены в соответствии с рабочей программой.

В методических рекомендациях представлены задания для выполнения во внеаудиторное время, включающие освоение умений общаться устно и письменно на английском языке на профессиональные темы, переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности, самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. Выполнение заданий самостоятельной работы позволяет освоить лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем иностранных текстов профессиональной направленности. Вопросы и задания для самостоятельной работы определяются преподавателем с учётом выделенного на них времени в программах и охватывают учебный материал изучаемой тематики, не рассматривающийся на аудиторных занятиях.

Актуальность данных методических рекомендаций очевидна, так как в настоящее время перед образовательными организациями поставлена задача формирования у обучающихся потребности к постоянному самообразованию и развитию самостоятельности мышления. Методические рекомендации позволяют не только углублять, расширять, систематизировать знания, полученные во время аудиторных занятий, но и самостоятельно овладевать новым учебным материалом.

Возможность формирования в результате выполнения самостоятельной работы указанных компетенций обучающихся не вызывает сомнения.

Методические рекомендации составлены с учетом современных требований и могут использоваться в учебном процессе Байкальского базового медицинского колледжа Министерства здравоохранения Республики Бурятия.

к.филол.н., доцент
ФГБОУ ВПО ВСГАКИ

Прокопьева Ю.Ф.



ФГБОУ ВПО ВСГАКИ
Прокопьева Ю.Ф.
Немирович А.В.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение
2. План внеаудиторной самостоятельной работы
3. Обращение к обучающемуся
4. Содержание внеаудиторной самостоятельной работы студентов
 - 4.1 Внеаудиторная самостоятельная работа № 1
 - 4.2 Внеаудиторная самостоятельная работа № 2
 - 4.3 Внеаудиторная самостоятельная работа № 3
 - 4.4 Внеаудиторная самостоятельная работа № 4
 - 4.5 Внеаудиторная самостоятельная работа № 5
 - 4.6 Внеаудиторная самостоятельная работа № 6
 - 4.7 Внеаудиторная самостоятельная работа № 7
 - 4.8 Внеаудиторная самостоятельная работ № 8
 - 4.9 Внеаудиторная самостоятельная работа № 9
 - 4.10 Внеаудиторная самостоятельная работа № 10
 - 4.11 Внеаудиторная самостоятельная работа № 11
 4. 12 Внеаудиторная самостоятельная работа №12
 - 4.13 Внеаудиторная самостоятельная работа № 13
 - 4.14 Внеаудиторная самостоятельная работа № 14
 - 4.15 Внеаудиторная самостоятельная работа № 15
 - 4.16 Внеаудиторная самостоятельная работа № 16
 - 4.17 Внеаудиторная самостоятельная работа № 17
 - 4.18 Внеаудиторная самостоятельная работа № 18
 - 4.19 Внеаудиторная самостоятельная работа № 19
 - 4.20 Внеаудиторная самостоятельная работа № 20
 - 4.21 Внеаудиторная самостоятельная работа № 21
 - 4.22 Внеаудиторная самостоятельная работа № 22
 - 4.23 Внеаудиторная самостоятельная работа № 23
5. Информационное обеспечение СРС

1. ВВЕДЕНИЕ

Обучение иностранному языку в медицинском колледже профессионально ориентировано. Для формирования минимально достаточного уровня коммуникативной компетенции с профессиональной направленностью, требуемого рабочими программами, обучающимся необходимо заниматься внеаудиторной самостоятельной работой на протяжении всего периода обучения данной дисциплине.

Задания составлены на основе рабочей программы по дисциплине «Иностранный (английский) язык» для специальности 31.02.01 Лечебное дело (на базе среднего полного).

Вопросы и задания для самостоятельной работы определяются преподавателем с учётом выделенного на них времени в программах и охватывают учебный материал изучаемой тематики, не рассматривающийся на аудиторных занятиях.

Задания разнообразны: работа с профильно-ориентированными текстами, составление кроссвордов, опорных схем, планов, оформление таблиц, составление и оформление рассказов, подготовка и заучивание диалогов, кратких пересказов текстов, подготовка чтения и перевода текстов, подготовка слайд – презентаций, подбор дополнительной информации и подготовка проектов.

Контроль выполнения заданий осуществляется через устный опрос, устное сообщение, инсценировку диалога, реализацию мини-проекта, демонстрацию (предъявление) слайд-презентаций, таблиц, кроссвордов в письменном виде.

Разнообразие заданий, аутентичность материала, профессиональная направленность поднимают интерес к иностранному языку и усиливают мотивацию его изучения, способствуют расширению лексического запаса, профессионального кругозора обучающихся и формированию у них иноязычной коммуникативной компетенции, в том числе общеучебной и информативной компетенций.

2. ПЛАН САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ (АНГЛИЙСКИЙ) ЯЗЫК», СПЕЦИАЛЬНОСТЬ 31.02.01 ЛЕЧЕБНОЕ ДЕЛО

Наименование разделов и тем	Содержание самостоятельной работы студентов	Объем часов	Общие компетенции	Профессиональные компетенции	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
1	2	3	4	5	6
Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Тема 1.1. Моя семья. Правила чтения. Местоимения.	Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка навыков чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
Раздел 2. Анатомия человека. Тема 2.3. Анатомические термины: внутренние органы.	Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка навыков чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
Тема 2.4. Сердце и кровь. Притяжательный падеж существительных.	Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка навыков чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
Раздел 3. Общая медицинская	Составление таблицы по теме «Диета при	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-	Проверка таблицы,

терминология. Тема 3.4. Диета при различных патологических состояниях.	различных патологических состояниях».			2.3, 3.1-3.3	оценка.
Тема 3.5. Первая помощь.	Выполнение учебно-исследовательской работы: создание презентации по теме.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.
Раздел 5. История медицины. Тема 5.1. Учёные медики и их влияние на развитие медицины.	Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка навыков чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
Тема 5.3. Медицинские учреждения Бурятии.	Работа со словарями, справочниками, создание мультимедийной презентации.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.
Раздел 7. В инфекционном отделении. Тема 7.4. Грипп: диагностика и уход.	Заполнение таблицы по инфекционным заболеваниям.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка таблицы, оценка.
Раздел 9. В аптеке. Тема 9.3. Лекарственные растения Бурятии.	Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме: «Лекарственные растения Бурятии».	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.
Раздел 10. Гиппократ.	Работа с учебными текстами (чтение текста,	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-	Проверка навыков

Тема 10.1. Гиппократ-отец медицины.	конспектирование, работа со словарями, справочниками).			1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
Раздел 11. Наш колледж. Тема 11.1. Наш колледж.	Написание сочинения по данной теме.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка сочинения, оценка.
Раздел 12. Болезни. Тема 12.5. Оказание первой помощи при кровотечениях, переломах и др. патологических состояниях.	Самостоятельное оформление истории болезни (по результатам практики).	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка истории болезни, оценка.
Тема 12.12. Детские болезни.	Заполнение таблицы по детским болезням.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка таблицы, оценка.
Раздел 13. Лабораторные исследования. Тема 13.1. Микробиология.	Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме: «Микробиология».	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.
Раздел 14. Фармация. Тема 14.6. Лекарственные растения.	Работа с учебными текстами (чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками).	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка навыков чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
Раздел 17. Проблемы современного человека. Тема 17.1. Стресс и как с	Выполнение учебно-исследовательской работы: подготовка рефератов, докладов, создание презентаций по теме.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-	Просмотр презентаций, оценка.

ним бороться.				3.3	
Тема 17.4. СПИД.	Выполнение учебно-исследовательской работы: подготовка рефератов, докладов, создание презентаций по теме.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.
Раздел 18. Страноведение. Тема 18.1. Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии.	Выполнение учебно-исследовательской работы: подготовка рефератов, докладов, создание презентаций по теме.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.
Раздел 19. Медицинские учреждения. Тема 19.4. Система здравоохранения в РФ.	Выполнение учебно-исследовательской работы: подготовка рефератов, докладов, создание презентаций по теме.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.
Тема 19.10. Роль среднего медицинского персонала в системе здравоохранения.	Выполнение учебно-исследовательской работы: подготовка докладов.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка докладов, оценка.
Раздел 20. Кровь и кровообращение. Тема 20.3. Кровь и её функции.	Работа с учебными текстами (чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками).	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка навыков чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
Раздел 22. Пищеварение. Тема 22.1. Органы пищеварения.	Выполнение учебно-исследовательской работы: подготовка рефератов, докладов, создание презентаций по теме.	2	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Просмотр презентаций, оценка.

Раздел 23. Общие основы патологии. Тема 23.4. Иммунитет. Виды иммунитета.	Работа с учебными текстами (чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками).	1	ОК 4,5,6,8	ПК 1.1-1.3, 2.1-2.3, 3.1-3.3	Проверка навыков чтения, перевода, наличие конспекта по теме, оценка.
ИТОГО		45			

1. ОБРАЩЕНИЕ К ОБУЧАЮЩЕМУСЯ

Уважаемый студент,

Вам предстоит выполнить задания самостоятельной (внеаудиторной) работы по учебной дисциплине Иностранный язык (английский).

Самостоятельная работа – планируемая учебная, учебно-исследовательская деятельность, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Самостоятельная работа способствует эффективному усвоению учебной информации, способов осуществления познавательной или профессиональной деятельности, воспитанию таких профессионально значимых личностных качеств, как ответственность, инициативность, организованность, трудолюбие.

Целью самостоятельной работы является овладение знаниями и умениями по дисциплине Иностранный язык (английский).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на английском языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) английские тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен овладеть общими и профессиональными компетенциями:

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ПК 1.1. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.

ПК 1.2. Проводить санитарно-гигиеническое просвещение населения.

ПК 1.3. Участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.

ПК 2.1. Представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.

ПК 2.2. Осуществлять лечебно-диагностические вмешательства, взаимодействуя с участниками лечебного процесса.

ПК 2.3. Сотрудничать со взаимодействующими организациями и службами.

ПК 2.7. Осуществлять реабилитационные мероприятия.

ПК 2.8. Оказывать паллиативную помощь.

ПК 3.1. Оказывать доврачебную помощь при неотложных состояниях и травмах.

ПК 3.2. Участвовать в оказании медицинской помощи при чрезвычайных ситуациях.

ПК 3.3. Взаимодействовать с членами профессиональной бригады и добровольными помощниками в условиях чрезвычайных ситуаций.

Задания самостоятельной (внеаудиторной) работы выполняются индивидуально в свободное от занятий время, при необходимости используется домашний персональный компьютер или ПК в читальном зале библиотеки колледжа.

Перед выполнением самостоятельной работы повторите теоретический материал, пройденный на аудиторных занятиях, изучите материал по теме учебника, дополнительной литературы, Интернет – ресурсов; выполните работу, ответьте на поставленные вопросы; предоставьте отчет преподавателю.

Каждая работа оценивается по пятибалльной системе. Критерии оценки приведены в данных методических рекомендациях.

При возникновении затруднений в процессе работы, обратитесь за консультацией к преподавателю.

3.СОДЕРЖАНИЕ ВНЕАУДИТОРНОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 1

Тема: Моя семья. Правила чтения. Местоимения.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками.

Цель работы: Закрепить лексику, развивать навыки составления английских предложений, соблюдая правильный порядок слов, а также текста в логической последовательности.

Общие указания к выполнению работы: Прочитайте текст My Biography, составьте собственную автобиографию, используя наводящие вопросы по данной теме.

Алгоритм выполнения:

1. Read the boy's autobiography. Прочитайте автобиографию юноши.



My Biography

My name is Petrov Oleg. I'm Russian. I was born in Melnikovo, Tomsk region in 1997. Now I'm 17. I'm tall, slim, with dark hair and grey eyes. I'm active, sociable, kind and responsible.

Some years ago we moved to Tomsk and we live in Tomsk now. My family isn't big: I have a mother, a father and a sister. My father is a doctor. He is 44, he works at the hospital. His hobby is fishing. My mom is 40, she is an economist at the bank. Her hobby is growing flowers. My sister Olga is a pupil, she is 16. She goes in for music at Music school. Our family is very friendly and united. In 2014 I finished secondary school and entered BBMC. I always studied well at school and also took an active part in social life at school. My favorite subjects at school were mathes, physics and English, I was lucky: I had good teachers at school. I like sport, I go in for wrestling at BBMC and play football for our college football team. My future profession is a . After finishing our college I want to enter the Medical University and work.

2. Составьте собственную автобиографию, ответив на следующие вопросы:

What is your name?

When and where were you born?

Speak about your appearance.

Speak about your character.

When and where did you finish school?

What are your favorite subjects?

What are your interests?

Do you go in for sport? What are you good at?

Speak about your family: Where does your father work? How old is he? What is his hobby?

Where does your mother work? How old is she? What is her hobby?

What is your future profession?

What are your plans for future?



Форма отчетности и контроля: автобиография (12-15 предложений).

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно подготовлен рассказ, подобрана полная информация и оформлен текст;
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- содержание текста не менее 15-20 связных предложений;
- предложения выполнены грамматически верно;

– работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- подготовлен рассказ, подобрана полная информация и оформлен текст с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- содержание текста не менее 11-16 связных предложений;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- подготовлен рассказ, подобрана информация и оформлен текст с незначительными ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- содержание текста не менее 8-10 связных предложений;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

1. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
2. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

1. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
2. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 2

Тема: Анатомические термины. Внутренние органы.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться находить русские эквиваленты английским словам и выражениям, реферировать переведенный профессиональный текст, выполнять упражнения по тексту.

Общие указания к выполнению работы: Перевести профессиональный текст с английского языка на русский, используя изученный лексический материал по данной теме, выполнить упражнения по тексту.

Алгоритм выполнения:

1. Прочитайте текст:

In the practical anatomy we study the human body. The principal parts of the human body are the head, the trunk and limbs (extremities). We speak of the upper extremities (arms) and of the lower extremities (legs).

The head consist of two parts: the skull, which contains the brain and the face, which consist of the forehead, the eyes; the nose, with the lips, the cheeks, the ears and chin. The ear includes three principal parts: the external ear, the middle ear and the internal ear.

The mouth has two lips: an upper lip and a lower lip. In the mouth there are gums with teeth, a tongue and a palate. The head is connected with trunk by the neck. The upper part of the trunk is the chest and the lower part is the abdomen. The principal organs in the chest are: the lungs, the heart and gullet (esophagus). We breathe with the lungs. The heart contracts and makes about 60-80 beats per minute.

The principal organs in the abdominal cavity are the stomach, the liver, the spleen, the intestines, the kidney, the gall-bladder and the bladder. The framework of bones called the skeleton supports the soft parts and protects the organs from injury. The bones are covered with muscles.

The upper extremity is connected with the chest by the shoulder. Each arm consists of the upper arm, the forearm, the elbow, the wrist and the hand. We have four fingers and a thumb on each hand.

The lower extremity (the leg) consists of the hip (the thigh), the knee, the calf, the ankle and the foot. The body is covered with the skin.

2. Вставьте вместо точек слова, подходящие по смыслу:

1. In the practical anatomy we study the human... .
2. The ear includes three principal parts: the external ear, ... and the internal ear.
3. The head is connected ... by the neck.
4. The framework of bones called the skeleton supports ... and protects the organs from injury.
5. We have four fingers and ... on each hand.
(a thumb, body, the soft parts, the middle ear , with trunk)

3. Найдите следующие выражения в тексте:

Главные части человеческого тела; верхние конечности; лицо, которое состоит из; ухо включает три основные части; нижняя губа; челюсть с зубами; верхняя часть туловища; сердце сокращается; брюшная полость; защищает органы от повреждения; на каждой руке; покрывается кожей.

4. Ответьте на вопросы:

1. What are the principal parts of the human body?
2. What does the skull contain?
3. What are the principle parts of the ear?
4. Has the mouth two lips?
5. What are the principal organs in the abdominal cavity?

6. What is the body covered?

Форма отчетности и контроля: Текст перевода, упражнения по тексту.

Критерии оценки письменного перевода профессионального текста:

«отлично» – Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста.

«хорошо» – Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности.

«удовлетворительно» – Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.

«неудовлетворительно» - Неполный перевод текста. Допускаются грубые искажения в передаче содержания переводимого текста.

Критерии оценки упражнений по тексту:

«отлично» – 0-2 ошибки;

«хорошо» – 3-6 ошибок;

«удовлетворительно» – 7-10 ошибок;

«неудовлетворительно» - свыше 10 ошибок.

Список литературы:

Основная:

1. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
2. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

1. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
2. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 3

Тема: Сердце и кровь. Притяжательный падеж существительных.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться находить русские эквиваленты английским словам и выражениям, реферировать переведенный профессиональный текст, выполнять упражнения по тексту.

Общие указания к выполнению работы: Перевести профессиональный текст с английского языка на русский, используя изученный лексический материал по данной теме, выполнить упражнения по тексту.

Алгоритм выполнения:

2. Read the text and do the tasks after the text:

Evolution of the Heart

Beginning with the invertebrates, the lowest members of the animal kingdom, the heart is a simple propulsive muscular tube. In the fish the heart has evolved into a chambered organ with an atrium, or receiving chamber, and a ventricle, a thick-walled pumping chamber. This development was necessary because the vertebrates, of which the fish are the lowest class, have a more complicated structure and are generally large than the invertebrates, and require more oxygen. With the development of lungs in the higher vertebrates, the atrium became divided into two parts by the formation of a dividing wall called septum. Thus, in man and other animals with a four-chambered heart, blood from the body cells enters the heart at the right atrium, and from here it passes into the right ventricle from which the blood is pumped through the pulmonary artery towards the lungs. The oxygenated blood is carried back to the heart through the pulmonary veins, which empty into the left atrium. From the left atrium, the blood passes into the aorta for the distribution throughout the body.



2. Choose five nouns from the text which characterize the heart and compose three sentences of your own. Consult with anatomy plates.

3. Give definitions of the following terms:

E.g.: The heart is a pumping organ.

Atrium, ventricle, septum.

4. Answer the questions using this scheme:

Lungs, carotid and vertebral arteries, aortic arch, left atrium, aorta, left ventricle, gastrointestinal tract, superior vena cava, right atrium, inferior vena cava, right ventricle, portal vein;

1. How many circulatory systems are there in the body?
2. What does the systemic circulation supply?
3. What is the main function of the pulmonary circulation?
4. What organs receive arterial blood?
5. What vein do the gastric, splenic and mesenteric veins return blood into?
6. Where does the portal vein go to?
7. What does the portal vein break up into?
8. Is the blood from the liver capillaries collected into the hepatic vein?
9. What blood supply does the liver have?

5. Compose the sentences from the words.

1. acts, The, pump, a, heart, as.
2. the, doctor, out, varying, pulse, in, John Floyer, an, men, rate, the, English, was, scientist, to, first, find.

3. tons, blood, pumped, the, daily, Ten, of, are, through, heart.

6. Translate the sentences into English:

1. Физиологи определили, что у взрослого сердце совершает от 60 до 72 ударов в минуту.
2. Исследовательская работа показала, что уровень сердечных ударов возрастает в зависимости от различных эмоций.
3. За каждым ударом сердца следует пауза.
4. Каждое сокращение и пауза составляют сердечный цикл.
5. Каждый сердечный цикл состоит из трёх фаз.



Форма отчетности и контроля: Текст перевода, упражнения по тексту.

Критерии оценки письменного перевода профессионального текста:

«отлично» – Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста.

«хорошо» – Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности.

«удовлетворительно» – Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.

«неудовлетворительно» - Неполный перевод текста. Допускаются грубые искажения в передаче содержания переводимого текста.

Критерии оценки упражнений по тексту:

«отлично» – 0-2 ошибки;

«хорошо» – 3-6 ошибок;

«удовлетворительно» – 7-10 ошибок;

«неудовлетворительно» - свыше 10 ошибок.

Список литературы:

Основная:

3. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
4. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

3. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
4. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 4

Тема: Диета при различных патологических состояниях.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Составление таблицы по теме.

Цель работы: Систематизировать материал и развивать умения по структурированию информации.

Общие указания к выполнению работы: Составить таблицу по теме: «Диета при различных патологических состояниях».

Алгоритм выполнения:

Найдите информацию о 15 лечебных столах при различных заболеваниях и заполните один из них в таблицу.

ОБРАЗЕЦ (SAMPLE) : Table №1 (ulcer disease – язвенная болезнь)

Foodstuff	What to eat	What not to eat
1. Flour products	Bread, cookie, drying	Cake, sweet cookie
2. Soup	Vegetable soup	Meat, fish soup
3. From meat and fish	Boiled beef, chicken, rabbit	Goose, duck, pork
4. Cereal	Semolina, rice, buckwheat, oatmeal	Millet, corn, barley
5. Vegetables	Potatoes, carrots, cabbage, beets	Radish, beans, sorrel
6. Drink	The juice of sweet berries and fruit, kissel, decoction of Rose	Strong tea, coffee, alcohol

Продукты питания	Что можно кушать	Что нельзя кушать
1. Мучные изделия	Хлеб, печенье, сушки	Торты, сладкие печенья
2. Супы	Овощные супы	Мясные, рыбные бульоны
3. Из мяса и рыбы	Отварная говядина, курица, кролик	Гусь, утка, свинина
4. Крупы	Манная, рис, гречка, овсянка	Пшено, кукурузная, перловая
5. Овощи	Картофель, морковь, капуста, свекла	Редис, фасоль, щавель
6. Напитки	Сок из сладких ягод и фруктов, кисель, отвар шиповника	Крепкий чай, кофе, алкоголь

Форма отчетности и контроля: Представление таблицы в письменном виде.

Критерии оценки таблицы:

- соответствие содержания теме;
- логичность структуры таблицы;
- правильный отбор информации;
- наличие обобщающего (систематизирующего, структурирующего, сравнительного) характера изложения информации;
- соответствие оформления требованиям;
- работа сдана в срок.

Список литературы:

Основная:

5. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
6. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

5. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
6. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 5

Тема: Первая помощь.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «First aid», используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций**Основное правило презентаций:**

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.



- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: представление презентации

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

1. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
2. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

1. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
2. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 6

Тема: Учёные медики и их влияние на развитие медицины.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками.

Цель работы: Закрепить лексику, развивать навыки составления английских предложений, соблюдая правильный порядок слов, а также текста в логической последовательности

Общие указания к выполнению работы: Прочитайте текст , выполните задания.

Алгоритм выполнения:

1. Прочитайте текст.

P.Pavlov – Man and Scientist

Ivan Petrovich Pavlov was born on September 14, 1849 in Ryazan. When he was still a very little boy he helped his father on his farm. His father taught him to read books.

In 1870 Pavlov entered Petersburg University to study natural sciences¹. Soon he decided to become a physiologist² himself.

During his work at the Academy Pavlov discovered³ several new facts about the blood pressure.

In 1881 Pavlov married⁴. His wife was a wonderful help and companion to him. Their marriage was a very happy one.

In 1890 Pavlov began to lecture on physiology* in the Military Academy.**

Many of Pavlov's ideas were new to the students and he was a very popular lecturer. His lectures were very simple and clear. He did not use notes since his memory⁵ was wonderful. He allowed students to interrupt⁶ him and gladly answered their questions.

Pavlov studied the work of the digestive⁷ system. He made many experiments on dogs. He had to make operations on dogs and as he loved animals he treated his dogs with great kindness and they showed no fear of him. Pavlov never operated unless it was really necessary and he always used anesthetics. He was a very skilful surgeon and the dogs generally recovered very quickly.

Pavlov made great contribution⁸ to medical science. After the Great October Revolution Pavlov was given a splendid⁹ new laboratory at the village of Koltushy. Large sums of money were spent on his laboratory. Though he was an old man of seventy-four he worked as hard as ever. He rose at 7 o'clock each morning, ate a simple breakfast of tea and bread-and-butter usually to the accompaniment* of the gramophone. He worked nine or ten hours a day.

A few years before his death he addressed the youth of our country:

"The first important thing is be systematic in your work... Never pass on¹⁰ to the next stage until you have finished the previous one.

Never try to hide¹¹ the defects in your knowledge.¹²

The second important thing is modesty.¹³ Never imagine¹⁴ that you know everything.

The third thing that is necessary is enthusiasm.**

Remember that science demands of a man his whole life..."

Pavlov, the great Russian scientist, died on February 27, 1936 at the age of eighty-six.

2. Переведите на английский язык следующие предложения:

1. Павлов был известен как хороший физиолог, хирург и учитель.
2. Многие его мысли являются весьма актуальными и сегодня.
3. Мы мало знаем о жизни Павлова. Он родился в 14 сентября 1849 в Рязани.
4. Он был очень популярным лектором и разрешал студентам прерывать его и отвечал на

их вопросы.

5. Он делал операции на животных и их очень любил.
6. Павлов был очень квалифицированным хирургом.
7. Он изучал работу пищеварительной системы.
8. Никогда не воображай, что ты знаешь всё.

3. Найдите в тексте английские эквиваленты следующим словам и выражениям:

Его отец учил его, стать физиологом, кровяное давление, военная академия, многие идеи, простые и понятные, он разрешал студентам, пищеварительная система, делать операции, действительно необходимо, очень квалифицированный хирург, большая сумма денег, простой завтрак, за несколько лет до смерти, никогда не переходить, прятать дефекты, никогда не воображать, знать всё, научные требования, великий русский учёный.

4. Найдите в тексте русские эквиваленты следующим словам и выражениям:

Natural sciences, physiologist, to discover several new facts, to marry, memory was wonderful, to interrupt, the work of the digestive system, contribution, splendid, to pass on, to hide, knowledge, modesty, never imagine.

5. Ответьте на вопросы:

1. Where was Pavlov born?
2. What did he do when he was a little boy?
3. Where did Pavlov enter?
4. What did Pavlov discover during his work at the Academy?
5. What did Pavlov study?
6. He made many experiments on dogs, didn't he?
7. Did he love animals?
8. Where did Pavlov open a new laboratory?
9. What did he address the youth of our country before his death?
10. When did the great Russian scientist die?

Форма отчетности и контроля: Текст перевода, задания по тексту.

Критерии оценки письменного перевода профессионального текста:

«отлично» – Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста.

«хорошо» – Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности.

«удовлетворительно» – Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.

«неудовлетворительно» - Неполный перевод текста. Допускаются грубые искажения в передаче содержания переводимого текста.

Критерии оценки упражнений по тексту:

«отлично» – 0-2 ошибки;

«хорошо» – 3-6 ошибок;

«удовлетворительно» – 7-10 ошибок;

«неудовлетворительно» - свыше 10 ошибок.

Список литературы:

Основная:

3. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
4. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

3. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
4. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 7

Тема: Медицинские учреждения Бурятии.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа со словарями, справочниками, создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: Подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «Medical Institutions», используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации
Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

3. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
4. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

3. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
4. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 8

Тема: . Грипп: диагностика и уход.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Составление таблицы по теме: «Инфекционные заболевания».

Цель работы: Систематизировать материал и развивать умения по структурированию информации.

Общие указания к выполнению работы: Составить таблицу по теме: «Инфекционные заболевания».

Алгоритм выполнения: Пользуясь текстами учебника заполните следующую таблицу.

Diseases	Symptoms	Prevention	Complication
1. Diphtheria			
2. Hepatitis			
3. Measles			
4. Mumps			
5. Whooping cough			
6. Chickenpox			
7. Poliomyelitis			
8. Typhoid			
9. Tonsillitis			
10. Tetanus			

Составление таблицы

Составление сводной (обобщающей) таблицы по теме – это вид самостоятельной работы студента по систематизации объёмной информации, которая сводится (обобщается) в рамки таблицы. Формирование структуры таблицы отражает склонность студента к систематизации материала и развивает его умения по структурированию информации. Краткость изложения информации характеризует способность к её свертыванию. В рамках таблицы наглядно отображаются как разделы одной темы (одноплановый материал), так и разделы разных тем (многоплановый материал). Такие таблицы создаются как помощь в изучении большого объема информации, желая придать ему оптимальную форму для запоминания. Задание чаще всего носит обязательный характер, а его качество оценивается по качеству знаний в процессе контроля. Оформляется письменно.

Затраты времени на составление сводной таблицы зависят от объёма информации, сложности её структурирования и определяется преподавателем.

Форма отчетности и контроля: Представление таблицы в письменном виде.

Критерии оценки таблицы:

Критерии оценки:

- соответствие содержания теме;
- логичность структуры таблицы;
- правильный отбор информации;
- наличие обобщающего (систематизирующего, структурирующего, сравнительного) характера изложения информации;
- соответствие оформления требованиям;
- работа сдана в срок.

Список литературы:

Основная:

7. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
8. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

7. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
8. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 9

Тема: Лекарственные растения Бурятии.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: Подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «Medicinal plants of Buraytia», используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации.

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

5. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
6. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

5. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
6. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 10

Тема: Гиппократ – отец медицины.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться находить русские эквиваленты английским словам и выражениям, реферировать переведенный профессиональный текст, выполнять упражнения по тексту.

Общие указания к выполнению работы: Перевести профессиональный текст с английского языка на русский, используя изученный лексический материал по данной теме, выполнить упражнения по тексту.

Алгоритм выполнения:

3. Read the text and do the tasks after the text:

Text

HIPPOCRATES

(460-377 B.C.)

Hippocrates was the wisest and the greatest practitioner and a teacher of medicine. Hippocrates was born in Greece. He was a son of a doctor. Hippocrates studied medicine and then went from town to town where he practised the art of medicine. It is known that he drove out the plague from Athens by lighting fires in the streets of the city. We don't know much about the life of Hippocrates but we have his writings which are called Hippocratic Collection. The Collection consists of more than one hundred books. Some of Hippocratic thoughts are quite modern. The Collection begins with the famous Oath.

His Aphorisms are well known for example "Life is short and the art long; opportunity fleeting; experiment dangerous and judgement difficult" writes Hippocrates and advises the doctor to be prepared to do the right thing at the right time.

This great physician taught his pupils to examine the patient very attentively and to give him quick help. "It is necessary to begin with the most important things and those most easily recognized." The physician should study the entire patient and his environment, and should view disease with the eyes of the naturalist. That is the message of Hippocrates, as fresh today as it was 2400 years ago. He created medicine on the basis of experience.

Hippocrates freed medicine from superstition. He established the facts that disease was a natural process, that its symptoms were the reactions of the body to the disease and that the chief function of the physician was to aid the natural forces of the body. He hated the idea that a disease was the punishment of gods. "Every disease has its own nature and arises from external causes, from cold, from the sun, or from changing winds." He advises the physician who is going to set up practise in an unfamiliar town, to observe the prevailing winds, the water supply, the nature of the soil and the habits of the people. From this information he will be able to deduce what diseases are the most prevalent.

The method of Hippocratic treatment should regulate the work of nature. "It is nature itself that finds the way; ... it does what is proper."

Hippocrates paid much attention to diet, gymnastics, massage, sea-bathing in treatment. At the height of disease nourishment should be lessened. In fevers a liquid diet is recommended, also in cases of wounds. Wine is allowed in small doses.

As narcotics were used: belladonna, opium, mandragora, etc. Remedies for external use were: vinegar, olive oil, and wine, applied in compresses, irrigations, and in treatment of wounds. Various fatty substances were used for diseases of the eyes; preparations of lead, copper, and arsenic for various diseases of the skin, etc.

The final aim of Hippocratic therapy: to maintain, in whatever way possible, the energies of the individual, with proper diet, with hygienic measures, and with the prescriptions, individualized for each case.

He knew the use of many drugs and was also a good surgeon. Hippocrates set fractures and even trephined the skull.

He gave valuable information about surgical knowledge and technique of the period, the instruments, the position of the light and the assistants, and stress is laid upon the need for "ability, speed, painlessness, elegance and readiness".

Aristotle, the famous philosopher, called him "Hippocrates the great"

1. Translate the following sentences into English.

9. Гиппократ был известен как хороший хирург, врач и учитель.
10. Многие его мысли являются весьма актуальными и сегодня.
11. Мы мало знаем о жизни Гиппократа. Он родился до нашей эры и умер в 377 - 359 г.г. до н.э.
12. Использование лекарственных растений, диеты, морских ванн, массажа и гимнастики важно и в современной медицине.
13. Он обучал своих учеников осматривать больных внимательно и обращать внимание на правильное питание.
14. Болезнь - это естественный процесс, а ее симптомы - это реакция организма на болезнь.
15. Мы должны помочь естественным силам организму.
16. Приехав в чужой город, узнайте привычки людей.
17. Я рекомендую вам жидкую диету.
18. Различные болезни кожи Гиппократ лечил препаратами меди, свинца и мышьяком

2. Find English equivalents in the text.

Изучал медицину, известно, что..., изгнал чуму из Афин, у нас есть его письменные труды, жизнь коротка, знаменитая клятва, естественный процесс, незнакомый город, прекрасный врач, тщательно обследовать пациентов, ненавидел мысль, природа сама найдет путь, для наружного применения, как использовать многие лекарства, лечение ран, хороший хирург, трепанировать череп, ценная информация, уделять внимание.

3. Find Russian equivalents in the text.

To be born, went to town, to drive out, to be called, to be quite modern, a teacher of medicine, opportunity is fleeting, to do the right thing at the right time, the natural forces of the body, chief function, habits of the people, it does what is proper, in case of wounds, were used, the final aim, to give quick help, the punishment of gods, hygienic measures, surgical knowledge, for each case, in treatment, the famous philosopher.

4. Answer the questions.

11. Where was Hippocrates born?
12. What was his father?
13. Where did he practise the art of medicine?
14. How did he drive out plague from Athens?
15. How many books does the Collection consist of?
16. What does the Collection begin with?
17. Was Hippocrates an excellent practitioner or a teacher or a teacher of medicine?

18. What did he teach his pupils?
19. What was his medicine based on?
20. What idea did he hate?
21. What was the final aim of Hippocratic therapy?
22. Was he a good surgeon?

Форма отчетности и контроля: Текст перевода, упражнения по тексту.

Критерии оценки письменного перевода профессионального текста:

«отлично» – Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста.

«хорошо» – Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности.

«удовлетворительно» – Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.

«неудовлетворительно» - Неполный перевод текста. Допускаются грубые искажения в передаче содержания переводимого текста.

Критерии оценки упражнений по тексту:

«отлично» – 0-2 ошибки;

«хорошо» – 3-6 ошибок;

«удовлетворительно» – 7-10 ошибок;

«неудовлетворительно» - свыше 10 ошибок.

Список литературы:

Основная:

5. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
6. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

5. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
6. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 11

Тема: Наш колледж.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, работа со словарями, справочниками и написание сочинения.

Цель работы: закрепить лексику, развивать навыки составления английских предложений, соблюдая правильный порядок слов, а также текста в логической последовательности.

Общие указания к выполнению работы: Используя пройденный материал написать сочинение о своём колледже.

Алгоритм выполнения: Напишите сочинение по теме: «Our college».

Форма отчетности и контроля: Представление сочинения в письменном виде.

Критерии оценки сочинения:

Форма отчетности и контроля: Сочинение (12-16 предложений).

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно подготовлен рассказ, подобрана полная информация и оформлен текст;
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- содержание текста не менее 15-20 связных предложений;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- подготовлен рассказ, подобрана полная информация и оформлен текст с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- содержание текста не менее 12-16 связных предложений;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- подготовлен рассказ, подобрана информация и оформлен текст с незначительными ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- содержание текста не менее 8-10 связных предложений;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

7. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
8. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

7. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
8. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 12

Тема: Оказание первой помощи при кровотечениях, переломах и др. патологических состояниях.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Оформление истории болезни.

Цель работы: Закрепить лексику, развивать навыки составления английских предложений, соблюдая правильный порядок слов.

Общие указания к выполнению работы: Используя изученный материал заполнить историю болезни.

Алгоритм выполнения: Fill in the medical history of the patient using these questions and answers:

PASSPORT DATA

1. What's your full name! (What's your surname?)

My name is... My surname is.... My full name is...

2. How old are you? (Would you kindly tell me your age? Your age?)

I am... My age is...

3. Will you tell me your permanent address? (Your address, please. Where do you live? Where is your house? In what street do you live?).

My permanent address is... My address is... I live in... My house is in... I live in... street.

4. Would you like to tell me about your occupation? (What is your occupation? Your occupation, please. Your profession? Where do you work?)

My occupation is... I work in... My profession is...

5. Are you married or single? (divorced, widowed)? (Have you a wife husband)? How many children have you (have you got)? Tell me, how many people there are in your family?

I am married. I am single. I am divorced. I am widowed.

I have a wife. I have a husband.

I have two (three, four...) children.

There are (three, four...) people in my family.

6. Would you mind telling me what your nationality is? (What's your nationality? Your nationality, please?)

My nationality is... I am Russian (Buryat,...).

7. What is your education? (Your education?)

My education is secondary (secondary professional, high).

COMPLAINS

1. What are you complaining of? (What do you complain of? Your complaints, please? What's wrong? Have you had any pain? Where?).

I have a bad headache (stomachache, earache,...)

I have a bad (severe) pain in my heart (head, ear, eye,...).

PRESENT HISTORY

1. Where do you feel the pain? (Is it painful here?)

2. I feel the pain in my heart (head, ear, eye,...)

3. Have you been ill for a long time? How long? (How long have you felt pains here? How many days? A month? A week?)

- I have been ill for three days (weeks, a month).
I have felt pains here for two days (a week, a month).
4. What kind of pain? (Is your pain constant, severe, mild)? Is your pain cramping? (burning, stabbing)
My pain is constant (severe, mild).
My pain is cramping (burning, stabbing).
5. Does the pain begin before or after eating? (When does the pain begin? When do you feel the pain?)
The pain begins before (after) eating.
I feel the pain before (after) eating.
5. Tell me, please, did you take any drug (medicine)? Did you take any pills?).
I take tablets (heart drops, tincture, infusion,...).

PAST HISTORY

1. Were you in good health before? (Had you any illnesses before?)
I was in good health before.
I had pneumonia (bronchitis...) two (three, four) years ago.
2. How did you develop as child? (Were you a normal child?)
I was a normal (weak) child.
3. Are you the eldest in your family? (What child are you (the first, second, third, etc.)?)
What diseases did you have in your childhood (when you were a child)? Had you scarlet fever (mumps, etc)?
I am the eldest (first, second, third,...) in my family.
I had a scarlet fever (mumps, chicken pox,...) in a childhood.
4. Did you suffer from any grave disease (Have you ever had tuberculosis or syphilis (infectious diseases, heat attacks, fits)).
I had heart attacks (fits, ...).
5. Would you tell me about any complications you had? (Had you any complications after your illnesses?)
I had no complications.
I had some complications after illness.
6. Would you kindly tell me about your living conditions? (What living conditions have you? Have you good or bad conditions? Do you live in a good house?
My living conditions are good (bad).
I live in a house (flat).
7. You don't earn much, do you? (How much money do you earn? How much money do you get?)
I don't earn much.
I get much money.
I get not much.
8. You don't smoke, do you? (Are you a heavy smoker? Do you smoke?)
I smoke.
I am a heavy smoker.
I don't smoke.
9. Have you a good appetite? (Is your appetite good?)
I have a good (bad) appetite.
10. What about alcohol? (Do you drink any whisky, beer...?)
I don't drink.
I drink any whisky (beer).

Форма отчетности и контроля: Представление истории болезни в письменном виде.

Критерии оценки заполнения истории болезни :

«отлично» – 0-2 ошибки;

«хорошо» – 3-6 ошибок;

«удовлетворительно» – 7-10 ошибок;

«неудовлетворительно» - свыше 10 ошибок.

Список литературы:**Основная:**

9. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
10. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

9. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
10. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 13

Тема: Детские болезни.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Составление таблицы по теме: «Детские болезни».

Цель работы: Систематизировать материал и развивать умения по структурированию информации.

Общие указания к выполнению работы: Составить таблицу по теме: «Детские болезни».

Алгоритм выполнения: Пользуясь текстами учебника заполните следующую таблицу.

Diseases	Symptoms	Prevention	Complication
1. Rickets			
2. Bronchitis			
3. Pneumonia			
4. Scarlet fever			
5. Measles			
6. Chickenpox			
7. Influenza			
8. Allergy			

Составление таблицы

Составление сводной (обобщающей) таблицы по теме – это вид самостоятельной работы студента по систематизации объёмной информации, которая сводится (обобщается) в рамки таблицы. Формирование структуры таблицы отражает склонность студента к систематизации материала и развивает его умения по структурированию информации. Краткость изложения информации характеризует способность к её свертыванию. В рамках таблицы наглядно отображаются как разделы одной темы (одноплановый материал), так и разделы разных тем (многоплановый материал). Такие таблицы создаются как помощь в изучении большого объема информации, желая придать ему оптимальную форму для запоминания. Задание чаще всего носит обязательный характер, а его качество оценивается по качеству знаний в процессе контроля. Оформляется письменно.

Затраты времени на составление сводной таблицы зависят от объёма информации, сложности её структурирования и определяется преподавателем.

Форма отчетности и контроля: Представление таблицы в письменном виде.

Критерии оценки таблицы:

Критерии оценки:

- соответствие содержания теме;
- логичность структуры таблицы;
- правильный отбор информации;
- наличие обобщающего (систематизирующего, структурирующего, сравнительного) характера изложения информации;
- соответствие оформления требованиям;
- работа сдана в срок.

Список литературы:

Основная:

9. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.

10. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

9. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
10. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 14

Тема: Микробиология.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: Подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «Microbiology», используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации.

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

7. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
8. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

7. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
8. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 15

Тема: Лекарственные растения.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом, словарями, справочниками, выполнения заданий.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться находить русские эквиваленты английским словам и выражениям.

Общие указания к выполнению работы: Используя изученный лексический материал по данной теме выполнить задания.

Алгоритм выполнения:

1. Read these word and word combinations and translate them into Russian.

Pharmacy

Pharmacist

Chemist's

Chemist's department

Prescription department

To dispense drugs

Adverse effect of a drug

Therapeutic action of a drug

Drug for internal (external) use

On an empty stomach

To put the ointment on

Pain – relieving pill

2. Answer the questions.

- a. When did the collection and use of medical plants begin?
- b. Are many drug plants cultivated (collected) today?
- c. What are drugs made for?
- d. Is it important to collect plants in proper time?
- e. When are leaves(flowers, fruits) collected?
- f. How must we dry plants?

3. Translate from English into Russian next information. Remember the names of drug plants in Latin.

There are very many drug plants. It's impossible to speak about all of them. That's why we'll speak about some of the plants which grow in Buryatia and how they are used in medicine.

1. “Кровохлёбка” - *Sanguisorba*

Sanguisorba is used as analgetic, astringent and bactericidal. It's decoction and infusion stop the bleedings, reduce inflammatory process. As a damp compress in skin inflammatory process. It is used dysentery, diarrhea. The decoction is taken by a tablespoonful 5 times a day before meal.

2. “Солодка” - *Glycyrrhiza*

It is used as: expectorant, laxative, diuretic. It is used in: bronchitis, asthma, cough.

3. “Чабрец” – *Thymus*

It is used as: expectorant, anti-inflammatory, analgetic. It is used: tuberculosis, bronchitis, insomnia, women's diseases, toothache, in bruises and swellings.

4. “Пустырник” – *Leonurus*

It is used in: heart diseases, to reduce the blood pressure, to calm the nervous system.

5. “Зверобой” - Hypericum

It is used as: analgetic, diuretic, hemostatic. The herb's infusion is taken in: women's diseases, gastroenteric tract disease, liver, heart, urinary bladder troubles.

6. “Чистотел” – Chelidonium

It is used as: swelling, to stop spasm, as a lotion in skin disease and ulcers.

7. “Тысячелистник ” – Millefolium

It is used as: astringent, diuretic, antialergic, to improve blood circulation.

Форма отчетности и контроля: Выполнение заданий.

Критерии оценки выполнения заданий:

«отлично» – 0-2 ошибки;

«хорошо» – 3-6 ошибок;

«удовлетворительно» – 7-10 ошибок;

«неудовлетворительно» - свыше 10 ошибок.

Список литературы:

Основная:

11. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
12. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

11. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
12. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 16

Тема: . Стресс и как с ним бороться.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: Подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «Stress and how to deal with it», используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации.

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

9. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
10. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

9. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
10. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 17

Тема: Спид.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «Aids», используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации.

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

11. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
12. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

11. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
12. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 18

Тема: Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland», используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации.

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

13. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
14. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

13. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
14. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 19

Тема: Система здравоохранения в РФ.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «Health Service in Russian Federation », используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации.

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

15. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
16. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

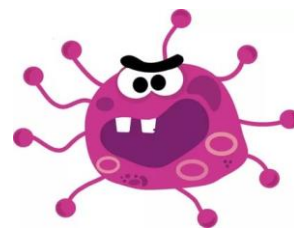
15. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
16. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 20

Тема: Роль среднего медицинского персонала в системе здравоохранения.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: подготовка доклада.



Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного написания доклада, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: подготовить доклад, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Напишите доклад по теме:

Роль среднего медицинского персонала в системе здравоохранения.

Соблюдайте правила написания и оформления доклада:

Доклад - обобщенное изложение личных, опытных и литературных данных в собственной интерпретации по какому-либо вопросу.

Этапы подготовки доклада:

- Определение цели доклада.
- Подбор необходимого материала содержания доклада.
- Составление плана доклада, распределение собранного материала в необходимой логической последовательности.
- Композиционное оформление доклада.
- Заучивание, запоминание текста доклада, подготовка тезисов выступления.
- “Разыгрывание доклада”, т.е. произнесение доклада с соответствующей интонацией, мимикой, жестами.

План доклада должен отражать внутреннюю структуру выступления. Это заранее продуманное развитие темы, содержательная схема речи, логика перехода от одного вопроса к другому. Композиционное оформление доклада - это его реальная речевая внешняя структура, в ней отражается соотношение частей выступления по их цели, стилистическим особенностям, по объему, сочетанию рациональных и эмоциональных моментов.

Элементами композиции доклада являются:

- вступление;
- определение предмета выступления;
- изложение;
- подтверждение (опровержение);
- заключение.

Подробную информацию о требованиях к докладу можно посмотреть на сайте колледжа в разделе «Сведения об ОУ» - «Документы» - «Учебная работа» - Положение УР-02-16-18 О Самостоятельной работе студентов.



Форма отчетности и контроля: Представление доклада.

Критерии оценки доклада:

«отлично» - доклад четко выстроен, использованы общенаучные и специальные термины, студент знает их значение, грамотно и доступно для восприятия излагает суть работы, выводы полностью характеризуют работу, использует демонстрационный

(иллюстрационный) материал, работа выполнена в срок, оформлена в соответствии с требованиями.

«хорошо» - доклад рассказывает, не объяснена суть работы, изложение материала с незначительными ошибками, докладчик владеет базовым аппаратом, выводы нечеткие, использует демонстрационный (иллюстрационный) материал, но есть неточности, работа выполнена в срок, оформлена в соответствии с требованиями.

«удовлетворительно» - доклад зачитывает, в излагаемом материале ориентируется плохо, не может ответить на большинство вопросов, не использует представленный демонстрационный (иллюстрационный) материал или демонстрационный материал плохо оформлен, выводы имеются, но не доказаны, студент не выполняет все требования к содержанию и срокам.

«неудовлетворительно» - доклад зачитывает, не может ответить на вопросы, содержатся грубые ошибки в изложении материала, нет выводов, нет демонстрационного (иллюстрационного) материала, студент не выполняет все требования к содержанию и к срокам.

Список литературы:

Основная:

1. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
2. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

1. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
2. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 21

Тема: Кровь и её функции.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, составление Summary, работа со словарями, справочниками.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться находить русские эквиваленты английским словам и выражениям, реферировать переведенный профессиональный текст, выполнять упражнения по тексту.

Общие указания к выполнению работы: Перевести профессиональный текст с английского языка на русский, используя изученный лексический материал по данной теме, выполнить упражнения по тексту.

Алгоритм выполнения:

1. Read the text and do the tasks after the text:

BLOOD

Blood contains a fluid called plasma plus microscopical cellular elements: erythrocytes, leucocytes and thrombocytes.

Erythrocytes are red blood cells of which 4.5—5 million are found in each cubic millimetre. These cells are made in the bone marrow and are important in transporting oxygen from the lungs through the blood stream to the cells all over the body. The oxygen is then used up by body cells in the process of converting food to energy (catabolism). Hemoglobin, containing iron, is an important protein in erythrocytes which helps in carrying the oxygen as it travels through the blood stream. Erythrocytes also carry away carbon dioxide (CO₂), a waste product of catabolism of food in cells, from the body cells to the lungs. On arriving there it is expelled in the process of breathing.

Leucocytes are white blood cells from 4,000 to 10,000 per cubic millimeter existing in several types: granulocytes and agranulocytes, which are also subdivided into different types.

Granulocytes are cells with granules in their cytoplasm formed in the bone marrow. There are three types of granulocytes: eosinophils, basophils, neutrophils.

Agranulocytes are produced in lymph nodes and spleen. There are two types of agranulocytes: lymphocytes and monocytes.

Thrombocytes or platelets are tiny cells formed in the bone marrow. They are necessary for blood clotting. Their number is 400,000 per cubic millimeter. The plasma is the fluid portion before clotting has occurred. The serum is the fluid portion of blood remaining after the coagulation process is completed.

2. Find English equivalents for these words and word combinations in the text:

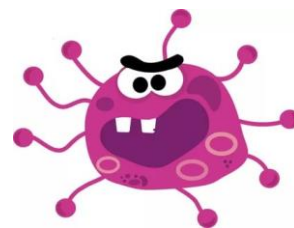
1. микроскопические клеточные элементы 2. в каждом кубическом миллиметре 3. через кровоток 4. по всему организму 5. процесс превращения пищи в энергию 6. выводить 7. продукт отхода 8. выталкивать, выбрасывать 9. несколько видов 10. лимфатические узлы 11. крошечные клетки 12. свертываемость крови 13. завершаться

3. Translate the following word combinations:

the habit of smoking, the way of producing it, the hope of seeing you, the chance of getting the prize, the method of transporting, the necessity of knowing, the importance of carrying away waste products, the time of arriving, the fact of existing

4. Answer these questions:

1. What does blood contain?
2. How many erythrocytes can be found in each cubic millimeter?
3. Where are these cells made?
4. What is their function?
5. What role does hemoglobin play?
6. What are the types of leucocytes?
7. Where are agranulocytes produced?
8. What types of granulocytes do you know?
9. What organ forms thrombocytes?
10. How many platelets are there in one cubic millimeter?



11. What is the difference between the plasma and the serum?

5. Ask questions about the sentences:

1. Hemoglobin is an important protein in erythrocytes.
2. Leucocytes are white blood cells from 4,000 to 10,000 per cubic millimeter.
3. There are three types of granulocytes: eosinophils, basophils, neutrophils.

6. Make up a summary of the text "Blood"

Форма отчетности и контроля: Предоставление Summary (в письменном виде 6-8 предложений).

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно подготовлен рассказ, подобрана полная информация и оформлен текст;
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- содержание текста не менее 6-8 связных предложений;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- подготовлен рассказ, подобрана полная информация и оформлен текст с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- содержание текста не менее 6-8 связных предложений;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- подготовлен рассказ, подобрана информация и оформлен текст с незначительными ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- содержание текста не менее 6-8 связных предложений;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

13. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
14. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

13. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
14. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 22

Тема: Органы пищеварения.

Количество часов: 2.

Вид СРС: Выполнение учебно-исследовательской работы: создание мультимедийной презентации по теме.

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения мультимедийной презентации, научиться использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности, научиться анализировать полученную информацию по теме.

Общие указания к выполнению работы: Подготовить мультимедийную презентацию, используя изученный лексический материал по данной теме.

Алгоритм выполнения:

Создайте мультимедийную презентацию «The digestive organs », используя следующие правила:

Правила создания мультимедийных презентаций

Основное правило презентаций:

Простота, лаконичность (минимализм в подаче визуальной информации). Краткое изложение материала, максимальная информативность текста.

При создании мультимедийной презентации следует обратить внимание на:

- Читабельность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств);
- Отсутствие накопления, четкий порядок во всем.
- Тщательно структурированная информация.
- Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.
- Важную информацию (например, выводы, определения, правила и т.д.) нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда.
- Второстепенную информацию желательно размещать внизу слайда.
- Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.
- Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.
- Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
- Графика должна органично дополнять текст.
- Объяснение надо размещать как можно ближе к иллюстрациям, с которыми они должны появляться на экране одновременно.
- Инструкции к выполнению задач необходимо тщательно продумать относительно их четкости, лаконичности, однозначности.
- Использовать эмоциональный фон (художественная проза запоминается лучше, чем специальные тексты, а стихи — лучше, чем проза).
- Всю текстовую информацию нужно тщательно проверить на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.
- Производительность подаваемого материала увеличивается, если одновременно задействованы зрительный и слуховой каналы восприятия информации. Поэтому рекомендуется там, где это возможно, использовать для текста и графических изображений звуковое сопровождение.



Форма отчетности и контроля: Представление презентации.

Критерии оценки:

«отлично» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- качественно выполнены презентация, проект (в соответствии с требованиями их оформлению);
- соответствие логике изложения материала;
- содержание работы полностью раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены грамматически верно;
- работа выполнена в установленный срок.

«хорошо» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены лексически правильно, с незначительными ошибками;
- в целом выполнена логика изложения материала;
- содержание работы в целом раскрывает тему;
- соблюдается правильное произношение и написание лексического материала;
- предложения выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

«удовлетворительно» ставится, если работа отвечает следующим основным требованиям:

- презентация, проект выполнены с незначительными лексическими ошибками;
- имеется несоответствие содержания теме при сохранении общей линии в целом;
- содержание работы не полностью раскрывает тему;
- имеются ошибки в произношении и написании слов;
- презентация, проект выполнены с незначительными грамматическими ошибками;
- работа выполнена в установленный срок.

Список литературы:

Основная:

17. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
18. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

17. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
18. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

Внеаудиторная самостоятельная работа № 23

Тема: Иммунитет. Виды иммунитета.

Количество часов: 1.

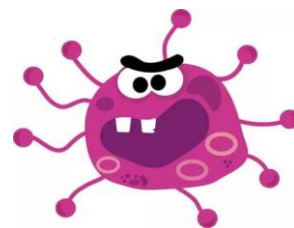
Вид СРС: Работа с учебным текстом: чтение текста, конспектирование, работа со словарями, справочниками

Цель работы: Активизировать лексические единицы по изучаемой теме, научиться находить русские эквиваленты английским словам и выражениям, реферировать переведенный профессиональный текст, выполнять упражнения по тексту.

Общие указания к выполнению работы: Перевести профессиональный текст с английского языка на русский, используя изученный лексический материал по данной теме, выполнить упражнения по тексту.

Алгоритм выполнения:

Прочитайте текст, выполните упражнения.



IMMUNITY

Immunity means resistance to disease. It is provided by certain white blood cells which release antibodies and antitoxins into the blood plasma. Many causative factors can stimulate white cells to produce antibodies and antitoxins; for example, microorganisms; bacterial, plant and animal toxins; foreign bodies; transplants; transfusion of incompatible blood cells. All such factors are called antigens. When infection occurs, inflammation results¹, and part of this defensive reaction involves antibodies and antitoxins. They are present in the blood and help overcome the microorganisms concerned. Some of these antibodies and antitoxins can remain in the blood for life and prevent any repetition of the same infection. Such life-long protection² is called acquired immunity; but unfortunately it does not occur for every type of microorganism. However, where immunity is possible it can be reproduced artificially in people who have never been infected by a particular microorganism. It may be done by giving a non-immune person a dose of dead microorganisms³. This is called *vaccination*. Dead microorganisms cannot produce disease but they do stimulate the host's body to produce antibodies and antitoxins against the particular microorganisms concerned. Thus any subsequent infection⁴ with these organisms is immediately overcome by the antibodies and antitoxins already present. If there has been no vaccination or prior exposure to disease, acquired immunity is not present. However, all individuals inherit some degree of natural immunity and this helps explain why some people are more resistant to disease than others.

NOTES

1. inflammation results — наступает воспаление
2. Such life-long protection — Такая защита, имеющая место на протяжении всей жизни
3. dead microorganisms — ослабленные микроорганизмы
4. any subsequent infection — любое последующее инфицирование

1. Определите тему текста и закончите предложение

The text describes

1. inflammation
2. immunity
3. complication

2. В тексте слово “immunity” означает

1. иммунитет
2. освобождение

3. неприкосновенность

3. Выберите предложение, соответствующее содержанию текста

1. Immunity means receptivity to disease.
2. Immunity means complication of the disease.
3. Immunity means resistance to disease.

4. Закончите предложение в соответствии с содержанием текста

During pregnancy a mother passes on her own antibodies and antitoxins to her unborn baby and this provides the passive immunity for... .

1. the first few months after birth
2. during all life
3. the first two years

5. Укажите правильный ответ на вопрос

What is immunity provided by?

1. It is provided by certain white blood cells.
2. It is provided by red blood cells.
3. It is provided by thrombocytes.

Форма отчетности и контроля: Текст перевода, упражнения по тексту.

Критерии оценки письменного перевода профессионального текста:

«отлично» – Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста.

«хорошо» – Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности.

«удовлетворительно» – Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.

«неудовлетворительно» - Неполный перевод текста. Допускаются грубые искажения в передаче содержания переводимого текста.

Критерии оценки упражнений по тексту:

«отлично» – 0-2 ошибки;

«хорошо» – 3-6 ошибок;

«удовлетворительно» – 7-10 ошибок;

«неудовлетворительно» - свыше 10 ошибок.

Список литературы:

Основная:

15. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. [Текст]: Л.Г. Козырева, Т. В. Шадская. - Ростов н\Д.: Феникс, 2012. - 315 с.
16. Тылкина, С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. [Текст]: С.А. Тылкина, Н.А. Темчина - М.: АНМИ, 2012. – 160 с.

Дополнительная:

15. Аванесьянц, Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
16. Маслова, А.М. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.

5. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СРС

5.1. Основные источники:

1. Англо-русский и русско-английский словарь, Мюллер В.К., М Эксмо, 2008,
2. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. Козырева Л.Г., Шадская Т.В., «Феникс», 2009, Рекомендован МЗ РФ в качестве учебного пособия для студентов ОУ СПО
3. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей, Аванесьянц Э.М., М.: «АНМИ», 2009, рекомендовано УМО в качестве учебника для студентов СМУЗ
4. Пособие по английскому языку для медицинских училищ, Темчина Н.А., Тылкина С.А., 2008, рекомендовано УМО в качестве учебника для студентов СМУЗ
5. Английский язык, Агабекян И.П., Издательство Феникс, 2010, Рекомендован МЗ РФ для студентов ОУ СПО
6. Учебник английского языка для медицинских вузов, Маслова А.М., Вайнштейн З.И., Плебейская Л.С., Изд.: Лист Нью, 2006

5.2. Дополнительные источники:

1. Английский язык для медицинских училищ и колледжей, Баранова Л.Г. Шадская Т.В., Изд. дом Дашков и К, 2008
2. Английский язык для медиков, Муравейская М.С. , Орлова Л.К., Изд. Флинта, Наука, 2009, предназначен для аудиторных и внеаудиторных занятий.
3. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей. [Текст]: Э.М. Аванесьянц, Н.В. Казацкая, Т.М. Мифтахова - М.: АНМИ, 2003. – 232с.
4. Современные темы английского языка, Г.Л. Кубарьков, В.А. Тимошук, Изд. Феникс, 2009
5. Учебник английского языка для медицинских вузов. [Текст]: А.М. Маслова, З.И. Вайнштейн, Л.С. Плебейская. - 4-е изд., испр. - М.: Дист Нью, 2003. – 320 с.
6. Учебное пособие по грамматике для самостоятельной работы студентов средних специальных учебных заведений, Воропаева, Е.А. Бобер, Н.В. Левич, Омск: ФГОУ СПО ОМК, 2009

5.3. Интернет ресурсы

1. Encyclopedia Britannica About Us, <http://www.britannica.co.uk>
2. Wikipedia, the Free Encyclopedia, <http://en.wikipedia.org>
3. Английский язык: уроки онлайн Тесты на английском языке, <http://www.study.ru>